# Öffentlicher Betrieb für Pflege- und Betreuungsdienste

# Seniorenwohnheim VON-KURZ-STIFTUNG Niederdorf



#### Azienda Pubblica di Servizi alla Persona

# Residenza per Anziani FONDAZIONE VON-KURZ Villabassa

Von-Kurz-Straße 15, 39039 **Niederdorf** (Bz) – via Von-Kurz, 15, 39039 **Villabassa** (Bz) Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. – cod. fisc. e part.Iva 01121900219 E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

# ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 169 vom 28.10.2025

GEGENSTAND: Gutwenger Magdalena, Berufskrankenpflegerin: Annahme der freiwilligen Kündigung.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung vom 20.01.2004 Nr. 9, mit welchem die Berufskrankenpflegerin dieser Seniorenwohnheimstiftung, Frau Gutwenger Magdalena, geboren am xx.xx.19xx, mit Ablauf 01.02.2004 in die Stammrolle versetzt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben desselben vom 02.10.2025, mit welchem sie mitteilt, dass sie das Arbeitsverhältnis mit dieser Körperschaft mit Datum 30.11.2025 (letzter Arbeitstag) aufkündigt;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr;

#### entscheidet

#### DER DIREKTOR

- die freiwillige Kündigung von Frau Gutwenger Magdalena, geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, Berufskrankenpflegerin, anzunehmen und das Dienstverhältnis mit der Betreffenden mit Datum 30.11.2025 zu beenden.
- Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des

# DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 169 del 28/10/2025

OGGETTO: Gutwenger Magdalena, infermiera professionale: accettazione delle dimissioni volontarie.

Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz del 20/01/2004 n. 9, con la quale è stata collocata in ruolo con decorrenza 01/02/2004 la sig.ra Gutwenger Magdalena, nata il xx/xx/19xx, infermiera professionale di questa Residenza per Anziani;

Vista la disdetta della medesima del 02/10/2025, con la quale comunica di sciogliere il rapporto di lavoro con questo ente con decorrenza 30/11/2025 (ultimo giorno di lavoro);

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 21/2018;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente;

#### IL DIRETTORE

#### determina

- 1. d'accettare la disdetta dell'infermiera professionale sig.ra Gutwenger Magdalena, nata il xx/xx/19xx a xxxxx, e di sciogliere il rapporto di lavoro con la medesima in data 30/11/2025.
- 2. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta

Landesausschusses Bozen unterliegt.

 Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen. Provinciale di Bolzano.

3. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

\*\*\*\*\*\*\*

# **DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische sowie buchhalterische Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)

#### **DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

#### VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

#### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (<u>www.von-kurz-stiftung.com</u>)

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (<u>www.von-kurz-stiftung.com</u>)

### am / il 29.10.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

#### **DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -